Airport/airfield: active, condition unknown; heliport Aéroport/terrain d'aviation : actif, condition inconnue; héliport Industrial building; chimney: industrial, flare stack, burner; lumberyard Industrielle bâtiment; cheminée : industrielle, torche, brûleur; parc à bois débités Oil tank; water tank Réservoir de pétrole; réservoir d'eau Silo; grain elevator; clearance tower; satellite tracking station Silo; élévateur à grains; tour de dégagement; station de poursuite de satellite Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne Tower: communication, radar antenna; radio telescope; fire; control Domestic waste; liquid waste; industrial solid depot Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel Sportsplex; arena; community centre Lookout; historic site; zoo Belvédère; lieu historique; zoo

Building(s): building(s), religious; educational; cabin Bâtiment(s): bâtiment(s); religieux; d'enseignement; cabine Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte City hall; Parliament Building; municipal hall Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale Customs post; ranger /warden station; cemetery Poste de douane; poste de garde forestier /poste de garde de parc; cimetière Court house; penal institution

Palais de justice; établissement pénitentiaire

Golf course; campground; ruins Terrain de golf; terrain de camping; ruines

Ski lift; sports track Remonte-pente; piste de course

Fire station; police station; armoury Caserne de pompiers; poste de police; manège militaire Waterbody/shoreline; watercourse; disappearing stream Navigation light; ferry; crib or abandoned bridge pier Feu de navigation; traversier; caisson ou pilier de pont abandonné Coast guard station; seaplane base: active, condition unknown;marina Station de la garde-côte; hydrobase : actif, condition inconnue; marina

Fish ladder; dam: small, large, carrying road Échelle à poissons; barrage : petit, grand, portant une route Dyke/seawall; boat ramp; wharf; pier or dock; ford; breakwater Digue/mur de protection; rampe de chargement; quai; jetée; gué; brise-lames Slip; drydock; ford; small islands; navigational beacon Cale; cale sèche; gué; îlots; balise de navigation Navigable canal; lock; ditch, conduit, irrigation canal; spring Canal navigable; écluse; fossé, canalisation, canal d'irrigation; source

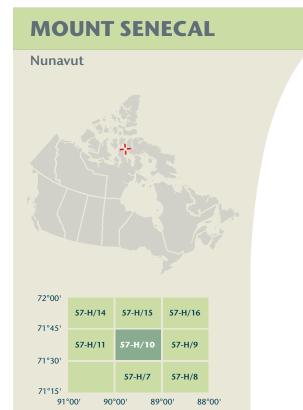
Marais, marécage, marais dans l'eau; tourbière réticulée

Reservoir; underground reservoir; fish pound Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau Alluvium: dry river bed, sand in water, foreshore flats Rapids; falls (height) Rapides; chutes (hauteur) Rocky ledge; reet; rocks in water; exposed simplification.

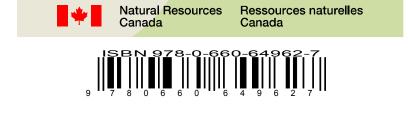
Barre rocheuse; récif; rochers dans l'eau; épave émergée Rocky ledge; reef; rocks in water; exposed shipwreck Moraine, glacial debris; permanent snow and ice Moraine, débris glaciaires; neige et glace permanentes Marsh, swamp, marsh in water; string bog

Tundra ponds; tundra polygons; palsa bog Étangs de toundra; polygones de toundra; tourbière à palse Sand; esker; pingo; wooded area Sable; esker; pingo; région boisée Contours: index; intermediate; approximate Courbes de niveau : maîtresses; intermédiaire; approximative Depression contour; spot elevation; cave Courbes de cuvette; point coté; caverne

## 57-H/10 SCALE 1:50 000 EDITION 01







La copie papier de cette carte respecte les normes de

qualité d'impression de Ressources naturelles Canada

de cartes accrédité.

quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur

For corrections, additions or comments concerning the

Visit our Web site: http://maps.NRCan.gc.ca

© 2010. Her Majesty the Queen in Right of Canada.

at: topo.maps@NRCan.gc.ca

content of this map, please contact Natural Resources Canada

This map is not to be used for air or marine navigation.

Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant

le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles

Canada par courrier électronique à : cartes.topo@RNCan.gc.ca

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation

Visitez notre site Web: http://cartes.RNCan.gc.ca

© 2010. Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

aérienne ou maritime.



Scale 1:50 000 Échelle

Contour Interval: 10 metres Équidistance des courbes : 10 mètres

Elevations in metres above Mean Sea Level Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground 1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol

91°00' 90°00' 89°00' 88°00'

Cat. no. / No de cat. M116-2/057H10

ISSN 1915-884X

Printed map / Carte imprimée

Digital map / Carte numérique

Cat. no. / No de cat. M116-2/057H10-PDF ISSN 1915-8858

ISBN 978-1-100-50816-0

de Mercator de 1000 mètres

indicate the 1000 meter U.T.M. grid ZONE 15

A tutorial on how to estimate position from the UTM grid can be found at: http://maps.NRCan.gc.ca/topo101

Consultez le tutoriel sur la manière d'évaluer la position

à partir de la grille UTM sur : http://cartes.RNCan.gc.ca/topo101

For magnetic declination information,

visit: http://gsc.NRCan.gc.ca/geomag

visitez : http://cgc.RNCan.gc.ca/geomag

Pour information sur la déclinaison magnétique

The magnetic compass may be erratic in this region

La boussole sera peut-être instable dans cette région

zone du quadrillage